



# Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

## A u s z u g E x t r a c t

aus der EG-Genehmigung Nr.: e11\*2007/46\*2661\*00 bis \*04  
from EC Approval No. e5\*2007/46\*0069\*00 bis \*02  
und dem Gutachten Nr. : 156KP0060-06 vom 10.02.2021  
and expert report No.  
Fahrzeughersteller : Mazda Motor Corporation (J)  
Vehicle manufacturer

Fahrzeugtyp Vehicle type	Variante(n) / Version(en) Variant(s) / Version(s)	Gen.-Nr. Approval No.
ND	lfd. Nr. 1 - 4: Alle No. all	e11*2007/46*2661*00 e5*2007/46*0069*00 bis up to e11*2007/46*2661*04 e5*2007/46*0069*02

An o.a. Fahrzeugen, die im Geltungsbereich der StVZO zugelassen sind, dürfen gemäß §19 Abs. 3 Nr. 1.b und Abs. 7 StVZO folgende Fahrzeugteile nachträglich ein- oder angebaut werden:  
The above mentioned vehicles, which are authorized under the terms of the StVZO, may be retrofitted with the following vehicle parts according to §19 para. 3 No. 1.b and para. 7 StVZO:

lfd. Nr. No.	Fahrzeugteil (Benennung und Identifizierungsmerkmale) Vehicle part (Name and identification marks)	Randbedingungen (z.B. Geltungsbereich, Ausrüstungsstand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Fz.-Papiere) General conditions (e.g. scope of validity, fitted parts status, restrictions, change of data for vehicle documentation)	Auflagen Requirements
1	Frontschürze Front Under Skirt Teile-Nr.: QNDE 50 AH0 Part No. Kennzeichnung: ohne Identification: without	s. Auflagen see requirements	1) 2) 3)
2	Seitenschürze Side Under Skirt Teile-Nr.: QNDE 51 P10 Part No. Kennzeichnung: ohne Identification: without	s. Auflagen see requirements	1) 2) 3)
3	Heckschürze Rear Under Skirt Teile-Nr.: QNDE 50 360 Part No. Kennzeichnung: ohne Identification: without	s. Auflagen see requirements	1) 2) 3)
4	Heckspoiler Rear Spoiler Teile-Nr.: QNDE 51 960 Part No. Kennzeichnung: ohne Identification: without	s. Auflagen see requirements	1) 2) 3)

### Auflagen Requirements

- 1) Die Montage am Fahrzeug ist entsprechend der Anbauanweisungen des Herstellers vorzunehmen. Eine Anbauanweisung wird jedem Teil bzw. jedem Bausatz beigelegt, falls dies erforderlich ist.  
Parts must be fitted to the vehicle in accordance with the manufacturer's Installation Guide. An Installation Guide is included with every part or assembly, if required.



# Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

- 2) Die Teile dürfen sowohl einzeln, als auch in Kombination verwendet werden.  
*The parts may be used either individually or in combination.*
- 3) Eine Prüfung des Anbaus der o.g. Teile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder den Prüfsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation bei Fahrzeugprüfungen gemäß §19 Abs. 3 ist nicht erforderlich.  
*For vehicle tests under the terms of §19 para. 3, fitting of the above parts does not need to be tested by an officially recognized expert assessor/vehicle tester or by the test engineer of an official monitoring organization.*

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt auch nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile, bei Einhaltung der ggf. genannten Auflagen, bestehen.  
*The registration approval of the vehicle remains valid after the above vehicle parts have been fitted, provided any stated requirements have been met.*

Der Fahrzeugführer hat diesen Auszug mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen.  
*The driver of the vehicle must carry this document with him and present it as and when requested to do so by a responsible official.*

Kraftfahrt-Bundesamt  
Im Auftrag  
Authorised  
Beck

Beglaubigt:  
Certified

Flensburg, den 23.02.2021  
date

  
Bachler



**Gutachten Nr. 156KP0060-06**

*Expert report no.*

gemäß §19 Abs. 3 Nr. 1.b in Verbindung mit Abs. 7 StVZO  
according to §19 para. 3 no. 1b in conjunction with para. 7 StVZO

**Antragsteller : Mazda Motor Europe GmbH**

*Applicant*

**Fahrzeugtyp : ND**

*Vehicle type*

- 1. Antragsteller / Applicant** : Mazda Motor Europe GmbH  
Hitdorfer Str. 73  
51371 Leverkusen
  
- 2. Fahrzeugklasse / Vehicle class** : M1
  
- 3. Fahrzeugtyp / Vehicle type** : ND
  
- 4. Genehmigungs-Nummer / Approval no.** : e11\*2007/46\*2661\*04 // e5\*2007/46\*0069\*02
  
- 5. Antrag / Application** : vom 05.01.2021

**6. Gegenstand / Object**

Gemäß §19 Abs. 3 Nr. 1.b in Verbindung mit Abs. 7 StVZO ist für folgende Fahrzeugteile ein nachträglicher Ein- oder Anbau zulässig:

*According to §19 para. 3 no.1.b in conjunction with para. 7 StVZO the fitting for the following parts is permissible.*

Variante(n) / Version(en) / Variant(s) / Version(s)

lfd. Nr. 1 - 4 : alle  
*no. all*

Genehmigungs-Nr. : e11\*2007/46\*2661\*00 bis e11\*2007/46\*2661\*04  
e5\*2007/46\*0069\*00 bis e5\*2007/46\*0069\*02  
*Approval no. up to*

lfd. Nr. <i>no.</i>	Fahrzeugteil <i>Vehicle part</i>	Randbedingungen <i>Conditions</i>	Auflagen <i>Requirements</i>
1	Frontschürze <i>Front Under Skirt</i> Teile-Nr.: QNDE 50 AH0 <i>Part no.</i> Kennzeichnung: ohne <i>Identification without</i>	s. Auflagen <i>see requirements</i>	1) 2) 3)
2	Seitenschürze <i>Side Under Skirt</i> Teile-Nr.: QNDE 51 P10 <i>Part no.</i> Kennzeichnung: ohne <i>Identification without</i>	s. Auflagen <i>see requirements</i>	1) 2) 3)

**Gutachten Nr. 156KP0060-06**

*Expert report no.*

gemäß §19 Abs. 3 Nr. 1.b in Verbindung mit Abs. 7 StVZO  
 according to §19 para. 3 no. 1b in conjunction with para. 7 StVZO

**Antragsteller : Mazda Motor Europe GmbH**

*Applicant*

**Fahrzeugtyp : ND**

*Vehicle type*

lfd. Nr. no.	Fahrzeugteil <i>Vehicle part</i>	Randbedingungen <i>Conditions</i>	Auflagen <i>Requirements</i>
3	Heckschürze <i>Rear Under skirt</i> Teile-Nr.: QNDE 50 360 <i>Part no.</i> Kennzeichnung: ohne <i>Identification without</i>	s. Auflagen <i>see requirements</i>	1) 2) 3)
4	Heckspoiler <i>Rear Spoiler</i> Teile-Nr.: QNDE 51 960 <i>Part no.</i> Kennzeichnung: ohne <i>Identification without</i>	s. Auflagen <i>see requirements</i>	1) 2) 3)

**Auflagen / Requirements**

1. Die Montage am Fahrzeug ist entsprechend der Anbauanweisung des Herstellers vorzunehmen. Eine Anbauanweisung wird jedem Teil bzw. jedem Bausatz beigelegt, falls dies erforderlich ist.

*Parts must be fitted to the vehicle in accordance with the manufacturer's Installation Guide. An Installation Guide is included with every part or assembly, if required.*

2. Die Fahrzeugteile dürfen sowohl einzeln, als auch in Kombination verwendet werden.

*The parts may be used either individually or in combination.*

3. Eine Prüfung des Anbaus der o.g. Teile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen / Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder den Prüfsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation bei Fahrzeugprüfungen gemäß §19 Abs. 3 StVZO wird nicht für erforderlich gehalten.

*For vehicle tests under the terms of §19 para. 3 StVZO, fitting of the above parts does not need to be tested by an officially recognized expert assessor/vehicle tester or by the test engineer of an official monitoring organization.*

**7. Technische Beurteilung / Technical assessment**

Die unter 6. genannten Fahrzeugteile sind in der o.a. Genehmigung enthalten.

*The vehicle parts, mentioned under point 6, are included in the approval above.*

Die in der Tabelle unter 6. aufgeführten Kennzeichnungen am Fahrzeugteil wurden – sofern sie nicht aus den Beschreibungen in der Fahrzeuggenehmigung hervorgehen – durch Einsichtnahme in technische Unterlagen des Fahrzeugherstellers, sowie in Augenscheinnahme dieser Teile ermittelt.

*The in the tabel under point 6 listed identification marks of the parts are – unless they can be taken out of the description of the vehicle approval - determined by the technical documents of the manufacturer and inspection of the parts.*

Gegen einen nachträglichen Ein- oder Anbau an Fahrzeugen des Typs bzw. der Varianten/Versionen bestehen keine technischen Bedenken, bei Einhaltung der Auflagen.

*The registration approval of the vehicle remains valid after the above vehicle parts have been fitted, if the stated requirements have been met.*

**Antragsteller : Mazda Motor Europe GmbH**

*Applicant*

**Fahrzeugtyp : ND**

*Vehicle type*

## 8. Vorschriftsmäßigkeit / Regulatory compliance

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der genannten Auflagen bestehen.

*The registration approval of the vehicle remains valid after the above mentioned vehicle parts have been fitted, provided any stated requirements have been met.*

## 9. Anlagen / Attachments

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 0. Erläuterung zum Nachtrag<br><i>Notes to the extension</i>                             | 1 Blatt<br><i>sheet</i> |
| 1. Beschreibung Frontschürze (Stand: 10.02.2021)<br><i>Description Front Under Skirt</i> | 1 Blatt<br><i>sheet</i> |
| 2. Beschreibung Seitenschürze (Stand: 10.02.2021)<br><i>Description Side Under Skirt</i> | 1 Blatt<br><i>sheet</i> |
| 3. Beschreibung Heckschürze (Stand: 10.02.2021)<br><i>Description Rear Under Skirt</i>   | 1 Blatt<br><i>sheet</i> |
| 4. Beschreibung Heckspoiler (Stand: 10.02.2021)<br><i>Description Rear Spoiler</i>       | 1 Blatt<br><i>sheet</i> |

Dieses Gutachten umfaßt die Seiten 1 bis 4 sowie die unter 9. aufgeführten Anlagen und darf ohne schriftliche Genehmigung des Technischen Dienstes nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

*This expert report contains the pages 1 to 4 as well as the attachments listed under point 9 and it shall be however be reproduced partially with the written permission of the technical service only.*

Köln, 10.02.2021

Cologne

vs



Dipl.-Ing. Christian von Stosch  
Sachverständiger Technischer Dienst

**Antragsteller : Mazda Motor Europe GmbH**

*Applicant*

**Fahrzeugtyp : ND**

*Vehicle type*

**Erläuterungen zum Nachtrag**

**Anlage 0**

*Notes to the extension*

*attachment*

Es wird berichtigt : --  
*Correction of*

Es wird geändert : Nachtragsstand EG-BE  
*Modification of* *Extension of WVTÄ*

Es wird hinzugefügt : --  
*Addition of*

Es entfällt : --  
*Deletion of*

**Beschreibung Frontschürze Mazda MX-5, Typ ND***Description Front under skirt Mazda MX-5, Type ND*

Typ : ND  
 Type  
 EG-Betriebserlaubnis-Nr. : e11\*2007/46\*2661\*00 bis einschließlich: e11\*2007/46\*2661\*04  
 e5\*2007/46\*0069\*00 bis einschließlich: e5\*2007/46\*0069\*02  
 EC- Type Approval No. up to

**1) Teile-Nummern / Bezeichnung / Ausführung***Part number / Description / Execution*QNDE 50 AH0 / Frontschürze / -  
*Front Under Skirt***2) Identifizierungsmerkmale***Identification***Bild:***Picture:*

Bezeichnung <i>Description</i>	Frontschürze <i>Front Under Skirt</i>
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Original Mazda
Teile-Nummer <i>Part number</i>	QNDE 50 AH0
Kennzeichnung <i>Marking</i>	ohne <i>without</i>
Kennzeichnungsort <i>Marking place</i>	N/A
Werkstoff <i>Material</i>	PP-(T20+S27)

**3) Verwendungsbereich***Range of application*

Typ : ND  
 Type  
 EG-Betriebserlaubnis-Nr. : e11\*2007/46\*2661\*00 // e5\*2007/46\*0069\*00  
 EC- Type Approval No.  
 bis einschließlich : e11\*2007/46\*2661\*04 // e5\*2007/46\*0069\*02  
 up to  
 FIN ab : JMZND\*\*\*\*\*100001  
 VIN from  
 Variante/Version : Alle  
 Variant/Version all

**4) Anbauanweisung***Installation instruction*

Eine detaillierte Anbauanweisung liegt jeder Verpackung bei und ist zu beachten  
*A detailed installation instruction is included in every package and should be considered*

**Beschreibung Seitenschürze Mazda MX-5, Typ ND***Description Side under skirt Mazda MX-5, Type ND*

Typ : ND  
 Type  
 EG-Betriebserlaubnis-Nr. : e11\*2007/46\*2661\*00 bis einschließlich: e11\*2007/46\*2661\*04  
 e5\*2007/46\*0069\*00 bis einschließlich: e5\*2007/46\*0069\*02  
 EC- Type Approval No. up to

**1) Teile-Nummern / Bezeichnung / Ausführung***Part number / Description / Execution*

QNDE 51 P10 / Seitenschürze / -  
 Side Under Skirt

**2) Identifizierungsmerkmale***Identification***Bild:***Picture:*

Bezeichnung <i>Description</i>	Seitenschürze <i>Side Under Skirt</i>
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Original Mazda
Teile-Nummer <i>Part number</i>	QNDE 51 P10
Kennzeichnung <i>Marking</i>	ohne <i>without</i>
Kennzeichnungsart <i>Marking place</i>	N/A
Werkstoff <i>Material</i>	PP + TD17

**3) Verwendungsbereich***Range of application*

Typ : ND  
 Type  
 EG-Betriebserlaubnis-Nr. : e11\*2007/46\*2661\*00 // e5\*2007/46\*0069\*00  
 EC- Type Approval No.  
 bis einschließlich : e11\*2007/46\*2661\*04 // e5\*2007/46\*0069\*02  
 up to  
 FIN ab : JMZND\*\*\*\*\*100001  
 VIN from  
 Variante/Version : Alle  
 Variant/Version all

**4) Anbauanweisung***Installation instruction*

Eine detaillierte Anbauanweisung liegt jeder Verpackung bei und ist zu beachten  
 A detailed installation instruction is included in every package and should be considered

**Beschreibung Heckschürze Mazda MX-5, Typ ND***Description Rear under skirt Mazda MX-5, Type ND*

Typ : ND  
 Type  
 EG-Betriebserlaubnis-Nr. : e11\*2007/46\*2661\*00 bis einschließlich: e11\*2007/46\*2661\*04  
 e5\*2007/46\*0069\*00 bis einschließlich: e5\*2007/46\*0069\*02  
 EC- Type Approval No. up to

**1) Teile-Nummern / Bezeichnung / Ausführung***Part number / Description / Execution*QNDE 50 360 / Heckschürze / -  
*Rear under skirt***2) Identifizierungsmerkmale***Identification***Bild:***Picture:*

Bezeichnung <i>Description</i>	Heckschürze <i>Rear Under Skirt</i>
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Original Mazda
Teile-Nummer <i>Part number</i>	QNDE 50 360
Kennzeichnung <i>Marking</i>	ohne <i>without</i>
Kennzeichnungsart <i>Marking place</i>	N/A
Werkstoff <i>Material</i>	PP + TD17

**3) Verwendungsbereich***Range of application*

Typ : ND  
 Type  
 EG-Betriebserlaubnis-Nr. : e11\*2007/46\*2661\*00 // e5\*2007/46\*0069\*00  
 EC- Type Approval No.  
 bis einschließlich : e11\*2007/46\*2661\*04 // e5\*2007/46\*0069\*02  
 up to  
 FIN ab : JMZND\*\*\*\*\*100001  
 VIN from  
 Variante/Version : Alle  
 Variant/Version all

**4) Anbauanweisung***Installation instruction*

Eine detaillierte Anbauanweisung liegt jeder Verpackung bei und ist zu beachten  
*A detailed installation instruction is included in every package and should be considered*

**Beschreibung Heckspoiler Mazda MX-5, Typ ND**  
*Description Rear spoiler Mazda MX-5, Type ND*

Typ : ND  
 Type  
 EG-Betriebserlaubnis-Nr. : e11\*2007/46\*2661\*00 bis einschließlich: e11\*2007/46\*2661\*04  
 e5\*2007/46\*0069\*00 bis einschließlich: e5\*2007/46\*0069\*02  
 EC- Type Approval No. up to

**1) Teile-Nummern / Bezeichnung / Ausführung**

*Part number / Description / Execution*  
 QNDE 51 960 / Heckspoiler / -  
*Rear Spoiler*

**2) Identifizierungsmerkmale**

*Identification*

**Bild:**  
*Picture:*

Bezeichnung <i>Description</i>	Heckspoiler <i>Rear spoiler</i>
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Original Mazda
Teile-Nummer <i>Part number</i>	QNDE 51 960
Kennzeichnung <i>Marking</i>	ohne <i>without</i>
Kennzeichnungsart <i>Marking place</i>	N/A
Werkstoff <i>Material</i>	PC + ABS



**3) Verwendungsbereich**

*Range of application*

Typ : ND  
 Type  
 EG-Betriebserlaubnis-Nr. : e11\*2007/46\*2661\*00 // e5\*2007/46\*0069\*00  
 EC- Type Approval No.  
 bis einschließlich : e11\*2007/46\*2661\*04 // e5\*2007/46\*0069\*02  
 up to  
 FIN ab : JMZND\*\*\*\*\*100001  
 VIN from  
 Variante/Version : Alle  
 Variant/Version all

**4) Anbauanweisung**

*Installation instruction*

Eine detaillierte Anbauanweisung liegt jeder Verpackung bei und ist zu beachten  
*A detailed installation instruction is included in every package and should be considered*